
News Archive Space until 2007

Space Shuttle Discovery successfully launched (*German language*)

26 July 2005



Kennedy Space Center: Space Shuttle Discovery beim Start um 16.39 Uhr MESZ (Bild: NASA/KSC).

Mission STS-114 "Return to Flight" für dreizehn Tage im Weltraum

Köln - Mit dem heute um 16.39 Uhr mitteleuropäischer Sommerzeit (MESZ) erfolgten Start der Raumfähre Discovery hat die amerikanische Raumfahrtbehörde NASA nach zweieinhalb Jahren die Flüge mit der Shuttle-Flotte wieder aufgenommen. Der ursprünglich für den 13. Juli 2005 vorgesehene Start war wegen technischer Probleme mit den Treibstoffsensoren verschoben worden.

Professor Sigmar Wittig, Vorstandsvorsitzender des Deutschen Zentrums für Luft- und Raumfahrt (DLR), beglückwünschte NASA-Chef Michael Griffin persönlich zur erfolgreichen Wiederaufnahme der Shuttle-Flüge: "Mit diesem Shuttle-Start ist eine wichtige Voraussetzung für die wissenschaftlich-technische Nutzung der Internationalen Raumstation ISS gegeben. Gleichzeitig rücken der Langzeitaufenthalt des deutschen ESA-Astronauten Thomas Reiter auf der ISS, den wir alle mit Spannung erwarten, und der Einsatz des europäischen Forschungslabors Columbus, das 2007 an der ISS andocken soll, näher", erklärte Wittig.

Die Space Shuttle-Mission STS-114, die den Namen "Return to Flight" trägt, soll dreizehn Tage dauern. Während dieser Zeit werden neue Technologien für das Shuttle erprobt, drei so genannte Weltraumspaziergänge gemacht und die Internationale Raumstation ISS mit Gütern und Nahrungsmitteln versorgt.

Related Contacts

Dr. Michaela Kircher

Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt (DLR) - German Aerospace Center
Corporate Communications
Tel: +49 2203 601-2164
Fax: +49 2203 601-3249
E-Mail: Michaela.Kircher@dlr.de

Contact details for image and video enquiries as well as information regarding DLR's terms of use can be found on the DLR portal imprint.